

Univerzitet u Beogradu
Filološki fakultet
Katedra za italijanski jezik i književnost

Prof. dr Julijana Vučo
Doc. dr Katarina Zavišin

PRIMENJENA LINGVISTIKA I NASTAVA ITALIJANSKOG JEZIKA 4

2016/2017.

USLOVLJAVANJE: Ispit mogu polagati samo studenti koji su položili ispit iz predmeta *Primenjena lingvistika i nastava italijanskog jezika 3*

OPIS KURSA

Nastava predmeta *Primenjena lingvistika i nastava italijanskog jezika 4* predviđa teorijska predavanja, diskusije i vežbanja, zadatke sa javnom odbranom, hospitovanje i evaluaciju znanja putem testiranja.

Trajanje kursa: 1 semestar

Obim nastave: 2 časa predavanja i 2 časa vežbanja

Konačna ocena formira se na kraju kursa kao zbir svih aktivnosti:

- Pohađanje i aktivnosti na predavanjima i vežbama su obavezni.
- Kolokvijum – 15%
- Dnevnik opservacije i izveštaj – 15%
- Zadaci – 20%
- Ispit – 50%

I NEDELJA

20.02.2017.

Uvodni čas

Politika učenja stranih jezika u Evropi i Srbiji

http://www.b92.net/kultura/vesti.php?nav_category=1087&yyyy=2013&mm=09&d=30&nav_id=759494

Vežbe:

Skala okvira. Jezički nivoi u skladu sa Zajedničkim referentnim okvirom. Analiza udžbenika i jezičkih nivoa iz perspektive usklađenosti sa Zajedničkim referentnim okvirom.

Zadatak 1:

Tema: Testiranje i sertifikacija (po grupama)

- opšti uvod (vrste testiranja: verifica e valutazione, formativa e sommativa, requisiti di un test, tecniche, prima, durante e dopo il test: pp. 287-307, Mezzadri, Moodle)
- Sertifikacija u Evropi ALTA, EALTA
- EVROPSKI SISTEM CERTIFIKACIJA, PO JEZICIMA (DELF, DALF, DELE, BRITANSKI CERTIFIKATI, TOEFL)
- Vrste sertifikata za italijanski CILS, CELI, PLIDA, ROMA TRE IT, DITALS, CEDILS

Zadatak 2:

Tema: *Il Quadro comune europeo a disposizione della classe* – Mezzadri (2004) (po grupama)

1. La prospettiva del Quadro (Capitolo 2)
2. La didattica dell'azione (Capitolo 3)
3. Le competenze (Capitolo 6)
4. Come si apprende e insegna una lingua (Capitolo 7)
5. I compiti nella didattica della lingua (Capitolo 8)
6. Il Quadro per la ricerca della qualità nell'insegnamento (Capitolo 10)
7. Il profilo dell'insegnante (132–137), (174–188)

II NEDELJA

27.02.2017.

Italijanski u nastavi. Koji italijanski?

Vežbe:

Faze nastavne jedinice. Analiza udžbenika.

III NEDELJA

06.03.2017.

Kurikulum. Silabus. Analiza potreba. Elementi planiranja: kontekst, učenik, uloga nastavnika

Vežbe:

Didaktizacija nastavnih materijala. Udžbenici i autentični materijali. Analiza.

IV NEDELJA

13.03.2017.

Zadatak br. 1 – prezentacije

Administracija rada na času.

Uputstva.

Dnevnik metodičke prakse i izveštaj.

Pravila ponašanja.

Vežbe:

Raspored hospitovanja.

Planiranje nastave: planovi i programi. Struktura časa.

V NEDELJA

20.03.2017.

HOSPITOVANJE POČETAK

Zadatak br. 2 – prezentacije

Vežbe:

Metode i oblici rada.

Dnevnik metodičke prakse (opservacije). Konsultacije.

VI NEDELJA

27.03.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik metodičke prakse (opservacije).

VII NEDELJA

03.04.2017.

KOLOKVIJUM

VIII NEDELJA

10.04.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije. Konsultacije.

IX NEDELJA

10.04.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije. Konsultacije.

X NEDELJA

18.04.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije. Konsultacije.

XI NEDELJA

24.04.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije.

XII NEDELJA

08.05.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije. Konsultacije.

XIII NEDELJA

15.05.2017.

HOSPITOVANJE

Dnevnik opservacije. Konsultacije.

Hospitovanje:
20.03–15.05.2017.

Dnevnik metodičke prakse (opservacije):

podrazumeva beleženje svih nastavnih aktivnosti na časovima u skladu sa uputstvima za opservaciju.

Izveštaj:

podrazumeva opšti pregled aktivnosti, zapažanja i ocenu primene teorijskih znanja u praksi (prilaže se uz Dnevnik metodičke prakse – opservacije)

Napomena:

U svojoj pisanoj i usmenoj produkciji (npr. prezentaciji) na kolokvijumu ili ispitu student mora navesti izvore koje citira (autora, godinu izdanja, naslov dela, mesto izdanja, izdavačku kuću i stranice sa kojih je citat preuzet) na način koji će objasniti predmetni nastavnik prilikom zadavanja odgovarajućeg zadatka. U protivnom smatraće se da je njegov rad plagijat. Plagijat je naučno, umetničko ili drugo delo nastalo neetičnim i nezakonitim delimičnim ili potpunim prisvajanjem tuđe autorske svojine bez navođenja izvora. Izvor koji se citira mogu biti kako objavljena dela (knjige, časopisi, novine, veb-sajtovi, filmovi, fotografije, slike, udžbenici, elektronski korpusi i slično), tako i neobjavljena dela (predavanja, beleške, hendauti, govori, radovi drugih studenata ili trećih lica i slično). Plagijat se na kolokvijumu i ispitu boduje sa 0 poena.

Literatura

- Balboni, P. (2000). *Tecniche glottodidattiche nell'insegnamento di lingue straniere*. Torino: UTET.
- Filipović, J., Vučo, J. i Đurić, Lj. (2006). Rano učenje stranih jezika u Srbiji: od pilot modela do nastave stranih jezika za sve. *Inovacije u nastavi*, br. 19 (str. 113-124). Beograd: Učiteljski fakultet.
- Kristal D. (1996). *Kembrička enciklopedija jezika*. Beograd: Nolit.
- Mezzadri, M. (2003). *I ferri del mestiere*. Perugia: Guerra Soleil.
- Mezzadri, M. (2004). *Il Quadro comune europeo a disposizione della classe*. Perugia: Guerra Soleil.
- Vučo, J. (2009). *Kako se učio jezik*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vučo, J. (u štampi). Интеркултуралност као оквир и контекст комуникативне наставе страних језика у раном узрасту. *Inovacije u nastavi*. Beograd: Učiteljski fakultet.
- Žiropađa, Lj. (2007). Uzrast i učenje stranih jezika. Vaspitanje i obrazovanje. <http://ziropadja.webs.com/Uzrastiucenjestranihjezika.pdf>